

Press Release

Parliamentary Assembly Communication Unit

Ref: 036b06

Tel: +33 3 88 41 31 93

Fax :+33 3 90 21 41 34

pace.com@coe.int

internet: www.coe.int/press



46 members

Albania
Andorra
Armenia
Austria
Azerbaijan
Belgium
Bosnia and Herzegovina
Bulgaria
Croatia
Cyprus
Czech Republic
Denmark
Estonia
Finland
France
Georgia
Germany
Greece
Hungary
Iceland
Ireland
Italy
Latvia
Liechtenstein
Lithuania
Luxembourg
Malta
Moldova
Monaco
Netherlands
Norway
Poland
Portugal
Romania
Russia
San Marino
Serbia and Montenegro
Slovakia
Slovenia
Spain
Sweden
Switzerland
"The former Yugoslav Republic of Macedonia"
Turkey
Ukraine
United Kingdom

Dick Marty: highly likely that European governments were aware of 'rendition' affecting Europe

Strasbourg, 24.01.2006 – It is highly unlikely that European governments, or at least their intelligence services, were unaware of the "rendition" of more than a hundred persons affecting Europe, according to Council of Europe Parliamentary Assembly investigator Dick Marty, whose interim assessment was made public today in an information memorandum.

Citing statements made by American officials and others, Mr Marty said there was "a great deal of coherent, convergent evidence pointing to the existence of a system of 'relocation' or 'outsourcing' of torture".

He added: "It has been proved – and in fact never denied – that individuals have been abducted, deprived of their liberty and transported [...] in Europe, to be handed over to countries in which they have suffered [...] torture." However, he acknowledged that, at this stage, there was no formal, irrefutable evidence of the existence of secret CIA detention centres in Romania, Poland or any other country.

Mr Marty also welcomed the arrival yesterday of detailed information from Eurocontrol, Europe's air traffic agency, and satellite images from the EU's Satellite Centre, including sites located on Romanian territory. "We will not be able to pronounce on the importance and the scope of this information until later," he said.

Links to the information memorandum : [html version](#) ; [pdf version](#)

Dick Marty : Il est fort probable que les gouvernements européens étaient au courant de « restitutions » en Europe

Strasbourg, 24.01.2006 – Pour Dick Marty, rapporteur de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe, dont les conclusions provisoires ont été rendues publiques aujourd'hui dans une note d'information, il est fort improbable que les gouvernements européens, ou tout au moins leurs services de renseignements n'aient pas été au courant des "restitutions" de plus d'une centaine de personnes en Europe.

Se référant notamment aux déclarations de fonctionnaires américains, M. Marty a déclaré que « de nombreux indices, cohérents et convergents, permettent de conclure à l'existence d'un système de "délocalisation" ou de « sous-traitance » de la torture.

« Il a été prouvé, et jamais démenti, a-t-il ajouté, que des personnes ont été enlevées, privées de leur liberté et transportées [...] en Europe, pour être remises à des pays où elles ont été [...] torturées. » Il a toutefois reconnu qu'à ce stade il n'y avait pas de preuves formelles et irréfutables de l'existence de centres de détention secrets de la CIA en Roumanie, Pologne ou tout autre pays.

M. Marty s'est également félicité de l'arrivée hier d'informations détaillées d'Eurocontrol, l'Agence européenne du trafic aérien, et des images satellite du Centre satellitaire de l'UE, notamment de sites en territoire roumain. « Nous ne pourrions nous prononcer que par la suite sur l'importance et la portée de telles informations », a-t-il indiqué.

Liens vers la note d'information : [format html](#) ou [format pdf](#)

The Parliamentary Assembly brings together 315 members from the national parliaments of the 46 member states.

President: René van der Linden (Netherlands, EPP/CD); Secretary General of the Assembly: Bruno Haller.

Political Groups: SOC (Socialist Group); EPP/CD (Group of the European People's Party); ALDE (Alliance of Liberals and Democrats for Europe); EDG (European Democratic Group); UEL (Group of the Unified European Left).